

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diamars 24 Januari 2023

CU ORGUYO Y HONOR ARUBA TA CELEBRA E FECHA NATALICIO DI NOS GRAN ESTADISTA Y LIBERTADOR BETICO CROES

DESEANDO PUEBLO
DI ARUBA UN
FELIZ
Dia di Betico

Carta di SPA ta contene mas di 10 mentira; No ta Rocco a escoge auto pa polis envolvi den accidente



Recientemente por tuma nota cu Sindicat SPA a bolbe wordo activa via remote control, unda nan a trece un cantidad di mentira den un comunicado di prensa.
Un di e mentiranan ta tilda Minister di Husticia riba auto cu ta wordo gehuur pa Cuerpo Policial, unda un auto recientemente no tabatin airbags, consequentemente un polis a fayece.

Polis Solognier di SPA ta culpa Rocco di a huur auto sin airbags. Minister di Husticia Rocco Tjon a desmenti e informe aki totalmente y a bisa bon cual cu ni su persona ni su ministerio tin nada di haci over huurmento di auto pa polis.

Tin varios departamento di polis cu nan mes ta huur auto pa haci nan trabaonan y esaki por sosode anytime. Riba autonan cu lo wordo gelease, cual lo bay via destaho publico, tin un comicion dentro di Cuerpo Policial cu mester aproba e sorto di auto. Sin e aprobacion e destaho publico lo no cana su caminda pa drenta na vigor.

Pues ta di lamenta cu SPA, algun polis motiva politcamente, kier usa smoesje, mentira, fake news, pa purba pinta Minister Rocco preto, asabienda cu nan mester por sa mihor.

Cu e storianan aki inventa pa SPA, esaki ta crea un mancha awor pa e credibilidad di e sindicato, pasobra ya bo no por confia nan palabra mas. Tur loke nan trece dilanti ta parce di ta fake news.

Carta di Rocco riba auto:
Ad 7. lk acht het belangrijk om de juiste informatie te verschaffen omtrent het voertuig dat betrokken was bij het dienstongeval. Zoals bekend bij de SPA en bij de medewerkers van het KPA worden er regelmatig (vrijwel wekelijks) door het KPA zelf, zonder enige betrokkenheid van het ministerie, voertuigen gehuurd bij verschillende huurbedrijven. Dit is ook noodzakelijk gelet op de acrd van de werkzaamheden waannee de verschillende KPA-afdelingen belast zijn. lk benadruk dus met klem dat het ministerie hierin geen rol heeft en ik acht het ook niet wenselijk dat het ministerie hierin een rol zou moeten hebben. Dit is des KPA! Daarbovenop, en zoals reeds onder ad. 5 is aangekondigd, zijn er voldoende middelen beschikbaar op de begroting van het KPA. Dus stellingen of aannames dat door gebrek aan middelen het voertuig niet geschikt was gaan niet op c.q. snijden geen bout.

Er vindt momenteel, op mijn verzoek, een verzoek dat ik wederom tijdens het driehoeksoverleg d.d. 16 januari 2022 met de hoofdofticier en de korpschef herhaald heb, een intern onderzoek plaats naar het proces m.b.t. de keuze voor dit specifiek voertuig. Ik ben nog in afwachting van deze bevindingen.



Un persona herida despues cu UTV a kentel na Alto Vista



Alto Vista - Diadomingo atardi algo pasa di 3:30 informacion a drenta cu un UTV a bolter na altura di Kapel di Alto Vista y tin un persona herida.
Polis di trafico a wordo poni na altura di e accidente aki.

Na su yegada, ya seguro y tambe ambulance tawata na e sitio.
E accidente a sosode momento un UTV cu dos persona aden a kentel den bocht. Door di e movecion e ocupante ta esey cu a resulta herida.
Paramediconan na e sitio a atende cu e persona y despues a transport'e pa Hospitaal, unda e lo ricibi un tratamento mas avansa.

25 JANUARI

Feliz

DIA DI BETICO

“ Mi sa cu despues cu mi no t’ey mas, Historia lo demostra kico ta e rikesa inmaterial cu no a laga atras pa nos criaturanan.



Un pagina scur den historia di e lucha di Betico pa Aruba su libertad!

Awe dia di Betico, nos ta recorda e hecho cu nos Libertador a wordo tira riba veld di Winston. Tradicionalmente MEP ta tene su parada di auto riba e diadomingo promer cu eleccion y esaki tambe tabata e caso dia 24 di april 1983. E parada manera custumber a pasa den tur bario di Aruba y caminda e hendenan tabata para canto di caminda cu bandera saludando e fila. Pueblo tabata contento y awe den feliz memoria Betico Croes tabata para manera custumber riba e jeep di Aiky Croes.

Na final di e parada, na yegada di veld di Winston, polisnan tabata manda e jeep subi e veld locual a sosode tambe. Na e momento ey un van di polis a core pasa banda di e veld pa blokea e pasada. Un polis (polis Libier) a baha cu pistool den man y ora cu Betico a puntr'e kico ta su intencion, dos tiro tabata e contesta : Uno di advertencia y e otro a traspasa e curpa di Betico y ta perfora su pancreas y su intestinonan. Esnan cu a acompaña Betico den e jeep a lant'e for di suela sin conocimento y a hib'e hospital.

Como cu e parada tabata para, masha poco hende a presencia e tiramento aki. Ora cu mas y mas hende tabata yegando e sitio, e multitud a cuminsa lanta contra e polisnan.

Mientras tanto e atencion a cuminsa cambia den preocupacion pa e estado di Betico y e multitud a cuminsa dirigi su mes pa hospital. E pueblo tabata conmovi pa loke a sosode cu su lider. Un tension grandi tabata reina y e situacion tabata explosivo. Nos pueblo sinembargo a demonstra un civismo enorme y no a comete actonan di destruccion. Tur actividad politico a ser para. Un alivio grandi a pasa den pueblo ora cu Betico a papia for di hospital na television, pidiendo su pueblo trankilidad y pa bay vota su diabierna siguiente.



Despues di algun dia Betico su situacion a empeora y el a wordo transporta pa Jackson Memorial Hospital na Miami.

Na Miami poco poco Betico a recupera di e herida di bala y dia 26 di augustus el a bolbe su isla natal, sano y salvo y pa continua cu su lucha pa Aruba.

Esaki ta momento cu sanger a bolbe wordo derama, pasobra ya na 1977 ora cu tiro a cay, a alcansa e jeep di Betico y a perfora pia di algun famia. Na 1983 ta Betico mes a drama sanger pe lucha y ni esaki a stop e di bolbe bek, y sigui cu e lucha.

Cu orguyo y honor Aruba ta celebra e fecha natalicio di nos gran estadista y Libertador Betico Croes







Dia 25 di januari, esta diaranson awor nos pueblo ta recorda e fecha di nacemento di nos lider inmortal Gilberto François (Betico) Croes den feliz memoria. Si Betico ta na bida, e lo a cumpli 85 aña.

Tabata na aña 1994 cu e gobierno di e tempo ey, esta Gabinete Oduber II a decreta e fecha di 25 di januari como un dia oficial di Aruba; un fecha cu mester sirbi como reflexion pa e generacion aki y e futuro generacionnan keda recorda e gran estadista y luchador incansabel di e causa Arubano. Poco ta e politiconan den mundo cu Dios Todopoderoso ta manda cu un mision pa cumpli cu ne a base di nan talentonan special. Betico tabata un di e politiconan ey cu Dios a manda pa nos, un berdadero patriota y sirbidor di pueblo.

Sanger, sodor y lagrima

Desde añanan 30 di siglo pasa e pueblo tabata anhela y sclama pa Aruba tin su propio gobierno den Reino Hulandes y cu lazonan special cu Hulanda. Mas cu un politico a purba haci algo na e sistema politico/ estatal cu nos pueblo tabata biba aden.

Sinembargo tabata te na aña 1971 cu nos lider stima Betico Croes a haya e inspiracion pa funda su propio partido MEP; un partido cu ideologia Social Democrata cu su promer meta tabata pa trece union den e comunidad Arubano y pa caba cu e politica di segregacion cu tabata existi entre partidonan politico di e temponan ey. Betico Croes tabata convenci cu e union aki, un union sin distincion di raza, districto, religion of color politico tabata crucial pa yega na nos libertad estatal, nos Status Aparte. For di e tempo ey un lucha tenaz, a base di sanger, sodor y lagrima a cuminsa pa logra nos derecho di autodeterminacion. Como un gran amante di libertad Betico a usa tur su talentonan y pone nan na disposicion di su pueblo. Hopi tabata e bochorno y humiliacion cu nos Libertador mester a wanta, tanto for di politiconan Hulandes, Antiyano como politiconan local cu no tabata kier a comprende su mision y tabata pone trampanan den su caminda pa obstrui e lucha sagrado aki. Continuacion pag 7







Continuacion de pag 6.
Un gran patriota y inspirador
E momento di mas crucial den e lucha pa realisa e Status Aparte pa Aruba tabata durante e accionnan di Augustus scur na 1977. Nos Libertador Betico Croes a lidera e accionnan aki y ta danki na su insistencia, curashi y determinacion e politiconan Hulandes porfin a scucha kico realmente ta biba bao di e pueblo Arubano.
Betico tabata e lider di e masa cu tabata apela riba e sentimiento di patriotismo y cu constantemente tabata mobilisa e masa aki. Un y tur por corda e manifestacion masal den Wilhelminastadion na 1973, e marcha di flambeu na 1975, e inauguracion di himno y bandera na 1976, e Referendum na maart 1977, e demonstracionnan durante Augustus Scur 1977 y e yegada di e delegacion Arubano na maart 1983 despues di a logra e Status Aparte durante e Conferencia di Mesa Rondo. Na tur e ocasionnan aki Betico tabata e figura principal cu tabata inspira e multitud presente cu su discursonan impresionante. Betico Croes na varios ocasion a declara cu si su persona y su partido mester cana na margen di ley, e lo haci esaki basta cu e logra e ideal di e pueblo Arubano, esta e Status Aparte.

Curashi y determinacion
Hecho ta cu Betico Croes durante henter su trayectoria den politica nunca a duna su mes pa perdi, nunca a descurasha y su persona ta un ehempel bibo pa henter mundo, cu ora bo pone curashi, determinacion y sacrificio tras di bo metanan, bo ta logra esakinan.
Ta danki na e lucha tenaz di e Arkitecto, Constructor y Realisador di nos Status Aparte Betico Croes, cu entrante promer di januari 1986 nos a logra haya nos propio Constitucion, Gobernador, Conseho di Minister, Parlamento, Banco Central, Procurador General etc. Ta pesey e homenahe y gratitud di mas grandi cu nos pueblo Arubano por duna Betico ta di hisa nos bandera y canta e himno Arubano riba Dia di Betico, esta diaranson awor.

Partido MEP ta spera cu e memoria di Betico lo keda bibo den curason di cada Arubiano y cu tur aña e pueblo lo sigui recorda e estadista inmortal Betico Croes riba su fecha natalicio.

Pabien pueblo Arubano ariba Dia di Betico y corda hiza bo bandera di Libertad.

Diamars 24 Januari 2023 Pag. 9





STEPS 2023

Un investigacion nacional riba factornan di riesgo pa cu desaroyo di malesa cronico no transmisibel bou di e populacion di Aruba

23 januari 2023. Cuminsando 4 di Maart 2023 un total di 5762 persona entre 18 te cu 69 aña ta bay wordo acerca pa participa na un manera activo na STEPS. STEPS ta un instrumento di WHO/ PAHO cu ta wordo usa pa colecta dato nan di informacion general y factor di riego bou di un populacion pa asina por actualisa manejo, programa nan di salud y intervencion. STEPS ta consisiti di 3 paso (STEPS):





1. Cuestionario (pregunta)
2. Midimento fysico
3. Test di sanger

Ultimo biaha cu Aruba su poblacion a participa na programa di STEPS tawata na aña 2006, esta 17 aña pasa. Mundialmente y tambe na Aruba, malesa nan cronico (p.e. malesa nan cardiovascular, cancer, diabetes) ta e causa prinicpal di morto. Den transcurso di e añanan cu a pasa custumbernan a cambia y hopi trend nobo a haci nan entrada pa cua motibo ta di vital importancia pa organisa un otro STEPS. Di e forma aki organisacionan encarga cu maneho di salud publico por ricibi un bista actual di e salud di nos poblacion pero tambe conoce e factornan di riesgo (cu por wordo modifica) pa cu salud di nos hendenan.

Den e lunanan cu ta sigui comunidad lo bay wordo mas informa riba e proyecto di STEPS, ki tempo exactamente esaki lo cuminsa y kico comunidad lo por bay experencia. "Dal un paso pa bo salud"

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw









25 januari 2023

Feliz dia di Betico

Minister di Enseñansa y Deporte
Endy Croes

"E felicidad cu mi ta desea pa mi propio yiunan, ta e felicidad cu mi ta desea pa henter e pueblo di Aruba"



Endy Croes



Minister Geoffrey Wever:

Proteccion di consumidor ta fundamento di un economia duradero



Recientemente Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, a ricibi bishita di mr. Dr. Carlos Bollen di Universidad di Aruba pa un intercambio di idea over di proteccion di consumidor.

Vision di ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta un consumidor consciente y critico. Pa garantiza e meta aki ta esencial proteha derechonan di consumidornan.

Den un intercambio ameno, minister Geoffrey Wever y sr. Carlos Bollen a elabora riba con na un manera efectivo lo duna contenido na e proteccion legal di e consumidornan riba termino corto y largo. Meta primordial ta pa e consumidor ta informa di su derechonan. Banda di e rol di gobierno den e proteccion legal di consumidor tambe a papia over di e importancia di tin un Consumentenbond den practica pa por enforsa activamente e derecho di consumidor.

Minister Geoffrey Wever kier a gradici sr. Carlos Bollen pa su bishita y ta spera di por sigui conta cu su expertisio riba proteccion di nos consumidornan.

Turismo crucero recuperando satisfactoriamente
APA: Ta premira crecemento den aña 2023

Cu hopi positivismo Aruba Ports Authority N.V. (APA) ta informa cu aña 2022 a cera cu logro y recuperacion. E cantidad di turista cu a yega nos isla por medio di crucero a conoce un crecemento satisfactorio, den comparacion cu e aña prome. Turismo crucero a cera aña cu un total di 610,474 pasahero, cu ta traduci den un 73% di recuperacion den comparacion cu aña 2019, representando 306 calls cu ta un 94% compara cu aña 2019.

A pesar cu aña a cera cu cifra sumamente positivo, no por kita afo cu e prome kwartaal tabatin su retonan pa motibo di Covid y un poco despues e variante Omicron. Yegada di e virus y su variante a causa basta cancelacion pero tambe a causa un impacto den e grado di ocupacion abordo durante a prome dos lunanan di aña.

Miho cu 2019

Pa Aruba Ports Authority N.V., e luna di juni y november 2022 tabata e miho lunanan pa e aña mirando cu si compara e cifranan di e mesun lunanan, e ta supera e cifranan di aña 2019. CEO di Aruba Ports Authority (APA), Marc Figaroa, tabatin como meta pa yega e cifranan di aña 2019 cu tabata e aña record pa turismo crucero. P'e prome 6 lunanan (te cu juni 2022), APA a yama bonbini na 263,472 pasahero di barco crucero.

Varios crucero a yega Aruba pa prome biaha

Na e logronan pa aña 2022 por agrega cu Aruba Ports Authority N.V. a yama bonbini na por lo menos 12 crucero cu a bishita Aruba pa prome biaha. Un di nan ta Oasis Class di Royal Caribbean. Ta hopi preparacion a tuma luga na waf p'e yegada di e barco grandi di e cadena Royal Caribbean. E proyecto aki a encera hacimento di limpiesa di e canal di e ultimo kade di APA, na un distancia di 100 meter bin abou di e ultimo pier. E proyecto tabata un joint venture di e compania local y internacional. Nan a ehecuta e trabou y a haci limpiesa di mas of menos binti mil meter cubico.

Inversion den e proyecto aki tabata di mas o menos 1.6 miyon florin y a bini fo'i fondo di APA mes. A haci esaki, unda ta mira e return on investment cu e binmento di Oasis-Class y den futuro mas di e mega cruceronan aki pa nos isla. Oasis-Class ta e crucero mas largo y mas grandi di mundo! Ta un crucero cu ta capas di carga 5400 pasahero den camber di ocupacion dobel of te cu un ocupacion maximo di 6296 pasahero. E ta midi 360 meter di largura, 72 meter di haltura, ta bay 22.55 meter hundo y tin un total di 16 piso. E ta nabega riba un velocidad di 22.6 knots, o sea 41.9 km pa ora.

Den luna di october 2022 APA a yama bonbini na Norwegian Prima, un di e cruceronan mas nobo riba mercado n'e momentonan aki. Marc Figaroa a subi e barco pa personalmente yama capitan Gustavsen, su tripulacion y e mas di 2.100 pasaheronan bonbini na Aruba. Yegada di e crucero nobo Norwegian Prima tabata un balor agrega pa nos economia y pa nos turismo. Ta un desaroyo positivo cu por mira cu hopi satisfaccion.

E crucero Norwegian Prima ta carga un maximo di 3215 pasahero. E tin 20 piso, 1646 camber, 16 lift y ta midi 299 meter di largura. Ta yam'e e "Prima Class" di Norwegian Cruise Line y ta prome den seis crucero cu a ordena na februari 2017 na Italia, di cual e prome a keda cla y a cuminsa nabega na augustus ultimo.

Den luna di november APA. a yama "Celebrity Beyond" bonbini pa prome biaha. Celebrity Beyond ta un di e cruceronan mas nobo di Celebrity Cruises, cu a join e flota di Celebrity na april di 2022. Pa APA, Celebrity Beyond ta un barco masha moderno y a trece casi 2500 pasahero abordo.

Durante e ultimo diabierna di aña 2022, Aruba Ports Authority N.V. a ricibi e Azamara Onward. E crucero aki ta un crucero completamente renoba cu a drenta den e flota di Azamara den e di dos kwartaal di 2022.

E aña 'ki: Turismo crucero lo sigui crece!

Di acuerdo cu e proyeccionnan, mara na negosacionnan haci y preparacionnan interno na waf, cu e luna aki a yama bonbini, pa prome bez, na e crucero Ritz Carlton - Evrima. Ta trata di un crucero luhoso di apenas 149 suite, cu ta acomoda 298 pasahero. Ta algun luna pasa e crucero a cuminsa nabega, como e prome den tres cu e compania Marriott International a adkiri.

Ya por indica caba cu ta bay tin mas crucero nobo cu lo bishita nos isla pa prome biaha e aña aki. Entre nan nos lo tin na luna di mei y juni, cu APA lo celebra yegada pa prome bez di e crucero Celebration y Mardi Gras respectivamente. Ambos ta opera pa Carnival Cruise Line.

Celebration tin un capacidad di 5347 pasahero a base di ocupacion dobel y tin un largura di 344 meter y a haci su maiden voyage na November 2022. A lansa Mardi Gras na fin di juli 2021, ta midi 340 meter di largura y tin un capacidad pa carga 6500 pasahero mas 2000 tripulante. Mardi Gras ta pertenece na e categoria "Excellence Class" y ta e crucero di mas grandi den e famia di Carnival Cruise Line, na mundo y mester remarca cu e barco aki ta opera riba LNG.

Ta bon pa menciona cu e tipo di cruceronan aki, considera como "mega cruises" ta yega Aruba cu un cantidad hopi grandi di pasahero abordo, banda di tripulacion. Nan ta subi tera y haci uzo di nos facilidadnan di tour, ta come na Aruba y ta bishita nos atraccionnan. Sin duda ta duna un aporte substancial na nos economia. Y pa por a logra atrae e tipo di cruceronan asina, tabata necesario inverti den e facilidadnan portuario, pa acomoda e crucero sin problema den waf.

"Hunto nos ta logra mas"

CEO di Aruba Ports Authority, Marc Figaroa, a sigura cu e aña aki ta pinta bon. "Nos a traha duro durante e pandemia, a keda den hopi bon communicacion cu companianan di crucero, a negocia condicionnan nobo y a convence nan cu Aruba tin hopi di ofrece. Esaki a sosode hunto cu demas partnernan den turismo, manera Aruba Tourism Authority y Ministerio di Turismo. Hunto







nos ta logra mas", di acuerdo cu e CEO di waf. El a enfatisa cu ultimamente a recluta mas empleado na APA pa por brinda e nivel di servicio desea, mara na mas crucero y mas pasahero. A reenforsa nan ekipo legal, comercial y digital di e compania, den un esfuerso pa hiba APA na e siguiente nivel di desaroyo, innovacion y crecemento.

"Pa e aña aki, ta premira mas recuperacion y cu un chens hasta pa crecemento den comparacion cu aña 2019. Ta bon pa realisa si, cu contrario na otro industrianan, cu den esun di crucero, locual bo negocia awe bo ta mira resultado dos aña despues. Ta tuma mas tempo pa e companianan aloca un crucero pa bo ruta, pa promov'e, bend'e y finalmente ehecuta e proyecto. P'esey nos ta premira cu tur e simianan cu a planta durante y despues di pandemia, lo cuminsa demostra nan frutonan awo", di acuerdo cu Marc Figaroa.

Tocante Aruba Ports Authority:

A funda Aruba Ports Authority N.V. na aña 1981. E compania ta pertenece 100% di Gobierno di Aruba y tin 80 trahado den servicio directo. Hunto ta maneha e dos wafnan di Aruba, pues tanto esun di crucero na Oranjestad como tambe esun di carga na Barcadera, unda nan tin un acuerdo di operacion cu ASTEC. Pa aña ta yega mas o menos 330 crucero na Oranjestad y un otro 905 barco di carga na Barcadera (sin conta barkitos y launch services), prome cu e pandemia. E compania ta stabiel y ta bou maneho di Marc Figaroa.

Secretario General di MEP Endy Croes:

LUCHA Y LOGRO DI BETICO CROES TA UN CLOMPI DI DIAMANTA

Secretario General di MEP Endy Croes ta felicita henter pueblo di Aruba cu e celebracion di Dia di Betico e siman aki 25 di januari proximo



Ken ta Betico?
Betico Croes a nace dia 25 di januari 1938 y si Betico tabata na bida e lo a cumpli 85 aña di edad e aña aki. Betico a bin di e pueblo humilde di Santa Cruz y ta yiu di † Panchico y † Mimita. Betico tabata felizmente casa cu Glenda y tin 4 yiu, esta Gisette, Glenbert, Junior y Gleneline (Lalo). Nomber corecto di nos Libertador Betico Croes ta Gilberto Francois (Betico) Croes. Betico tabata gusta deporte y musica. No solamente Betico a dirigi koor di Inmaculada Concepcion Parish na Santa Cruz, pero Betico tabata tin su propio grupo, esta "Betico y su Grupo", cu ta pasa cas pa cas fin di aña tocando su acordeon y sonando e dande. Despues cu Betico a fayece, e grupo a cambia di nomber y a bira "Grupo di Betico". Betico a bay scol basico y a continua HBS na Sint Dominicus College. Betico a sigui su estudio na Hulanda na Hilversum y a bira maestro di scol. Betico a regresa Aruba y a traha seis (6) aña na Sint Jozef School, cual awendia ta yama Colegio San Hose. Betico a sigui studia y a haal LO den Handelskennis y LO Spaans. Despues, Betico a traha 2 aña na Colegio San Antonio na Santa Cruz di aña 1965 pa 1967.

Betico su amor pa Aruba:
Betico tabata tin un amor inmenso pa Aruba y a dicidi di subi lista politico pa duna aporte na su pais di un otro forma. Na aña 1971, Betico a separa di Partido di Pueblo Arubano (AVP) y riba 9 di februari di aña 1971 a lanta su propio partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP). Betico su determinacion ta pa saca Aruba for di constelacion Antiyano, cu e momento ey tabata consisti di 6 isla, cual e isla mas grandi cu ta Curaçao tabata esun dominante. Betico a bringa y lucha pa nos Status Aparte. Un lucha incansabel di 15 aña prome cu Betico a logra. E lucha no tabata uno facil.

Algun parti di e lucha:
Na augustus di aña 1972, Betico a forma parti di delegacion di Reino Hulandes pa bay Suriname. Betico a plantia bek e idea di Status Aparte, pero lamentablemente otro politiconan a bisa cu Betico no por papia den nomber di Aruba como cu MEP e tempo ey a saca 7 asiento den su prome salida y Betico ta representa 7 asiento. Betico a bisa nan: "Mi ta bay consulta cu mi pueblo y lo mi bolbe". Dia 18 di maart di aña 1973, Betico a organisa un manifestacion masal den Wilheminastadion, cual awendia ta yama Guillermo Prospero Trinidad Stadium. E manifestacion aki a haci un impacto enorme, mirando cu e parlamentario Hulandesnan tabata na Aruba.

Betico a unifica pueblo cu Himno y Bandera:
Den e proceso Betico a boga pa union pa asina henter e pueblo por sostene e lucha. Betico a forma un comision pa Aruba por haya su propio himno y bandera. Dia 18 di maart di aña 1976 nos bunita bandera a bay halto den Wilheminastadion y nos himno Aruba dushi tera a resona. Esaki a crea un impacto di orguyo den nos Arubianonan, unda mas y mas hende cu un amor patria a acerca pa sostene e lucha di Status Aparte. Dia 25 di maart di aña 1977, a organisa un referendum pa pueblo mes por dicidi nan futuro a traves di Voz di Pueblo ta Voz di Dios (Vox Populi, Vox Dei). Lamentablemente, AVP cu su Lider nobo e tempo aya esta, Henny Eman, a pidi tur hende pa NO bay vota y a pidi tur hende pa bay lama pasa dia cu famia. Henny Eman no a logra su intento pa boicotia e referendum. Pueblo a reaciona masalmente cu 82.5% di voto na fabor di Status Aparte. Aprobando di e manera aki e lucha di Betico cu un sosten incondicional.

Augustus Scur na aña 1977:
Na aña 1977, MEP a obtene 5 di e 8 asientonan pa cu Parlamento di Antias durante eleccion. Lamentablemente, Gobierno Central yuda pa Partido Patriotico di Aruba (PPA) e tempo aya a laga MEP for di gobierno. Esaki a trece cu ne un ola di manifestacion cu a desemboca den augustus scur. Durante e manifestacion masal aki, WEB su servicio strategicamente a cay afo y Aruba a bay den blackout. Gobierno di turno e momento ey a manda refuerso SEdi Riot Commando di Curaçao pa purba trece trankilidad. Tironan a cay riba nos hendenan, cual tambe ta forma parti historia. Riot Commando hasta a drenta cas di mayornan di Betico na Santa Cruz na un manera inhusto. Sinembargo, esakinan no a frena of stop Betico pa sigui cu e lucha. Na 1978 Betico ta wordo encarcela pa shete (7) dia, momento a haya un revolver bou di asiento di su auto, mientras nunca por a prueba cu e revolver ta di dije. Hopi triki a wordo uza pa purba spanta Betico. Pueblo a compaña Betico pa hib'e prizon na Dakota e tempo aya. Betico su palabranan historico: "No tin lucha sin sacrificio y no tin sacrificio sin gloria!"

Aruba ta logra Status Aparte:
Dia 12 di maart di aña 1983 durante Conferencia di Mesa Redonda na Den Haag, Ruud Lubbers a expresa na final e palabranan historico: "De Kogel is door de Kerk". Akinan Betico y delegacion den nomber di Aruba a logra convence



e Hulandesnan y asina Aruba a haya su Status Aparte entrante 1 di januari di aña 1986. Pues, tabatin 3 aña pa prepara esaki.

Betico ta wordo tira:
Dia 24 di april di aña 1983, Betico yegando Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela (veld di Winston antes) a wordo tira pa un agente policial Libier. E multitude di hende presente y pueblo a bay for di control. E polisnan mester a bandona e sitio pa por a purba calma pueblo. A hiba Betico Merca y despues di varios operacion Betico a recupera y a sigui cu e lucha. Finalmente, dia 31 di december di aña 1985, rond 9'or di anochi, tres (3) ora prome cu aña nobo, cu mester a celebra e logro di Betico y su lucha, Betico ta accidenta y bay 11 luna den coma. Betico a fayece na Hulanda na un edad di 48 aña y nunca a biba pa mira su propio lucha wordo cristalisa.

Betico a laga logronan grandi atras:
Betico cu Status Aparte a logra pa Aruba tin su propio: gobierno, parlamento, gobernador, procurador general, banco central, moneda, himno, bandera y ortografia. Pues, a laga un herencia valioso pa nos y manera Betico a bisa na su yegada for di Hulanda: "Laga locual nos a logra awe ta un clompi diamanta". Dia cu nos Status Aparte mester wordo menasa atrobe, esaki ta significa guera. Danki Betico. Ban celebra Dia di Betico en grande y traspasa e bunita historia aki pa nos yiunan y nos futuro generacionnan.

Danki Betico pa bo vision, curashi y determinacion!

Aruba a logra su Status Aparte durante Conferencia di Mesa Rondo



Awe Dia di Betico, nos ta records un poco riba e logro di Status Aparte durante di e Conferencia di Mesa Rondo na Hulanda – bao guia di nos Libertador y estadista Gilberto François (Betico) Croes y e delegacion Arubano - a logra corona cu exito e lucha ferviente di nos pueblo pa su Status Aparte. Esaki despues cu nos Libertador a guia e comision pa prepara nos structura estatal den Parlamento, unda tur partido politico y gremio den nos comunidad tabatin e oportunidad pa dialoga riba e futuro estatal di nos isla.

Aruba a inicia e proceso na un manera acelera desde 9 di februari 1971, fecha cu a funda e partido Movimiento Electoral di Pueblo (M.E.P.), cu e meta primordial pa realiza e anhelo di nos pueblo.

Den Eilandsraad di Aruba e comision pa prepara nos structura estatal (R.C.O.A.) a accepta dia 24

januari y 24 di februari 1983 mocionnan pa manda un delegacion cu e instruccionnan necesario y cu un gran cantidad di condicion pa bay negocia na e Conferencia di Mesa Rondo na Den Haag, Hulanda, di dia 7 pa 12 di maart 1983. Nos pais tabata representa pa tur e partidonan politico, gremionan comercial, sindical y clero. E union bao di e delegacion tabata hopi grandi.

De kogel is door de kerk

Locual nos a logra na 1986 tabata encera entre otro lo siguiente:

1. Saliendo for di e derecho di autodeterminacion di cada un di e islanan, e conferencia ta acepta e resolucion di Aruba pa haci uzo awor di su derecho di autodeterminacion, door di scoge definitivamente pa independencia, cu mester wordo realiza na aña 1996. E fecha aki lo wordo poni den Statuut. Hulanda lo duna su aporte pa Aruba haña reconocimiento di derecho internacional. Alavez cu prome cu 1996 lo wordo teni un conferencia di evaluacion entre Reino y Aruba, pa eventualmente examina e fecha di independencia di Aruba, den luz di evolucionnan estatal entre e paisnan di Reino.

2. E conferencia ta bay di acuerdo cu Aruba como fase transitorio prome cu independencia ta haña un periodo di 10 aña. Mientrastanto Aruba lo haya un Status Aparte cual ta posicion como pais autonomo den Reino Hulandes a base di Statuut. E status aki lo principia dia 1 di januari 1986.

Tabatin en total 33 punto di conclusion di cual esakinan ta un par cu ta di vital importancia.

E Conferencia di Mesa Rondo a resulta sumamente exitoso pa Aruba y durante e conferencia aki nos Libertador Betico Croes – como portavoz di e delegacion Arubano – cu curashi y determinacion a defende e causa di e pueblo Arubano. Locual ta keda como un expresion historico durante di e conferencia aki tabata e palabranan “De kogel is door de kerk”, cu ta simbolisa e logro exitoso di un pais cu a lucha fuertemente pa su libertad.



Preparacion pa Status Aparte

E trabaonan cu a sigui despues tabata inmenso y masha hopi ley mester a ser prepara pa por a yega na e fecha di 1 di januari 1986. Mester a prepara e Constitucion di nos pais, un forma nobo di cooperacion cu gobierno di Antiyas, stipula cual ta e leynan cu nos lo tuma over di Antiyas, con lo separa bienes, con lo introduci nos propio Banco Central, nos Florin, con lo bin cu un propio Corte di Husticia, Ministerio Publico, Procurador General, Raad van Advies, Algemene Rekenkamer, Gobernador, propio Cuerpo Policial, con lo tuma tur e Landsambtenaren cu ta traha na Aruba etc. Banda di tur esaki mester a bin tambe cu nos propio Fondo di Pensioen y Banco di Seguro Social. A prepara tambe e organisacion y e structura di nos pais Aruba, cu su ministerionan bao cual e departamentonan ta resorta y e tareanan cu cada ministro lo ser encarga cu ne y cual ta nan responsabilidadnan. Tur e trabaonan inmenso aki a ser coordina pa e man drechi di Betico Croes, esta sr. Nelson Oduber.

Si nos mira nos pais awe, añanan despues di e Conferencia di Mesa Rondo, nos ta desea di expresa palabranan di gratitud, aprecio y admiracion pa Libertador Betico Croes y tur esnan cu tabata tin e curashi pa realiza e deseo di nos pueblo.

Schrapmento di fecha di Independencia

Na aña 1990 sr. Nelson Oduber como Promer Ministro a regresa Hulanda y a logra pa saca e fecha di independencia di 1996 for di den e Statuut. Pa promer vez den historia di Reino, a laga pone den Statuut cu Aruba tin e derecho di autodeterminacion, pa dia cu nos pueblo ta desea esaki e por determina su propio destino. Pa nos por bira independiente, nos mester organiza un referendum, haña e mayoria na fabor di esaki y sosten di 2/3 parti di miembronan di Parlamento. Di e forma aki, nos a salvaguardia e derecho sagrado di nos pueblo, pa un dia nos por bira independiente. Esaki ta algo noble y sagrado di cada pueblo cu ta respeta su mes.

Siguramente cu nos di MEP ta sumamente orguyoso di e gran estadista Betico Croes, nos lider honorario sr. Nelson Oduber y hopi otronan cu a contribui pa awe nos ta un pais autonomo den Reino Hulandes.

Pabien pueblo balente, dichoso bo ta pa a biba e momentonan historico ey hunto cu nos. Dios duna, cu nos yiunan y yiu di nan yiunan, lo sa di balora e trabaonan di e Arubianonan balente aki. Na tur cu a bay laga nos caba, nos ta spera cu den Reino di Dios nan por ta contento di a haci historia y logra cosnan grandi pa nan Pueblo. Nos lo recorda nan pa semper, como soldanan den promer fila di e lucha y como esnan cu a corona esaki cu exito. Ban nos tur proteha nos autonomia y respeta nos himno, bandera, ortografia, folklore y nos cultura. Ban defende e identidad Arubiano y conserva e balornan spiritual di un isla chikito di tamaño, pero noble y grandi di curazon, digno di ta un pais soberano den Reino Hulandes.

Felis dia di Betico.

CMB a entrega donacion di Urataka Run & Walk 2023







(20 januari 2023) – Menos di un siman despues di e exitoso careda Urataka Run & Walk 2023, orguyosamente Caribean Mercantile Bank N.V. (CMB), como patrocinador oficial, a haci entrega di donacion na dos (2) instancia di e comunidad di Santa Cruz y un (1) grupo di boluntario activo. Ta trata di Stichting Ambiente Feliz, Grupo Maria Auxiliadora - Het Arubaanse Padvindsters Gilde, y Volunteer Motor Unit Aruba.

Loke ta un tradicion deportivo masha spera den e prome dianan di januari, Urataka Run & Walk a nace 25 aña pasa cu e fin di fomenta movecion fisico y pa contribui na comunidad. Pa ambos motibo CMB ta hopi contento di por forma parti di dje sosteniendo e organisacion, loke na su luga ta yuda pa mas fondo ta bay bek caminda tin mas mester di dje. Diabierna 20 di januari a tuma luga na sede di CMB na Caya G.F. Betico Croes e momento pa entrega di donacion. Esaki tabata den man di representantenan di gerencia, Sr. Roberto Dijkhoff, Sra. Natalie de Cuba, y Sr. Gavril Mansur. Cada instancia di bario di Santa Cruz a ricibi un suma di cinco mil florin.

E prome tabata Stichting Ambiente Feliz, un organisacion cu ta existi pa mas di 35 aña. Ta trata directamente cu persona cu limitacion fisico y mental y nan famia, elevando nan calidad di bida y fomentando un trato husto y cu respet den nos comunidad. Entre e facilidadnan di Santa Cruz y San Nicolas, Ambiente Feliz ta un resguardo vital pa mas menos 24 cliente.

Siguientemente a ricibi representantenan di Grupo Maria Auxiliadora – Het Arubaanse Padvindsters Gilde. Esaki ta un grupo di scout pa mucha muhe cu a lanta diez aña pasa, e unico den Santa Cruz, cu e meta di empodera y desaroya mucha muhe como miembro balioso di comunidad.

Actualmente ta conta cu 24 scout activo, ademas di cuarenta otro miembro. Por ultimo, pero sigur no menos relevante tabata esunnan di Volunteer Motor Unit Aruba (VMUA). Esaki ta otro grupo cu tin diez aña di existencia y ta brinda un contribucion importante na comunidad. VMUA ta consisti di mas of menoos 20 miembro cu semanalmente ta pone nan tempo y motorcycle disponibel pa duna un nivel adicional di siguridad na careda y otro eventonan rond di e isla bou guia di Cuerpo Policial di Aruba.

CMB ta gradici organisadornan di Urataka Run & Walk pa permiti e colaboracion fructifero aki specialmente na e Stichting Ambiente Feliz, Grupo Maria Auxiliadora y Volunteer Motor Unit Aruba ya cu a traves di nan vocacion pa sirbi prohimo, nan ta un ehempel pa tur otro ciudadano. Hopi exito den futuro.



Parlamentario Hendrik Tevreden cu un reflexion pa dia di Betico

"Aruba, nos ta keda baas den nos propio cas"



Atrobe nos ta celebra dia di Betico dfm y awor cu e conocemento y gozo cu COHO, un ley cu netamente lo a atraca nos libertad autonomo ta pa pasado. E ideologia cu tanto e lider inmortal aki a lucha pe, esta pa nos ta baas den nos mes cas, awe ta wordo experiencia den e era nobo aki. Apesar cu hopi hobennan di e generacion nobo no ta completamente consciente di e lucha di Betico dfm pa motibo cu polarisacion politico semper a stroba pa su historia wordo conta na scolnan, awe mi ta spera cu lo ta un dia cu nos lo refleha, ariba su lucha y resultado cu a trece un gran balor pa nos pais Aruba. Ta pa motibo di a logra uni nos pueblo, bringa pa un status autonomo cu a saca nos for di bou di Antias, a habri porta pa awe nos tin un pilar economico turistico, cu ta un di esnan mas fuerte y exitoso den Caribe henter. Naturalmente hopi otro lidernan a aporta den e lucha, y otronan a sigi construi riba e logro grandi aki, pero nos no por lubida cu pa motibo di Betico dfm su perseverancia nos a logra bolter e blachi otro banda pa un comienso nobo na 1986.

Betico Croes, ta un estadista Arubano cu te cu awe ainda ta inspira nos. Mi deseo ta cu nos por comparti tur e storia documenta na un manera mas actual pa e generacion aki, pa nan tambe por disfruta di dje. Full e siman aki nos lo ta bishitando scolnan no pa conta storia di un partido politico, sino di un persona, un Arubiano cu a destaca y sirbi su pais di un manera formidabel. Te cu awe bo por nota e impacto cu su decision y pasonan tuma aña atras tin riba nos pais, nos partnernan den Reino Hulandes y tambe nos pueblo, y nos tin di comunica esaki na e studiantenan di awe. Personalmente mi ta conbibi cu e ideologia y pensamento cu Betico dfm a presenta, esta esun di: ta sincero den bo intencion, y no haci nada pa bo propio interes. Algo cu den e era moderno ta birando un scarcedad y hopi dificil pa haya. Cu esaki mi no kiermen cu na Aruba no tin, sigur cu si, Arubianonan ta hende noble y servicial. Pero si nos no tene cuidou y inculca esaki mas fuerte e lo por sigui disminui.

Aruba a conoce diferente politico, di diferente partido. Ami personalmente ta tin admiracion pa defunto sr. Watty Vos, defunto sr. Benny Nisbet y tambe pa awe pensionado sr. Nelson Oduber. Tur di nan na nan mes manera a impacta e mente y curason di nos pais y nos mester siña cu como pueblo pa brinda nan e respet, apesar di nos pensamento politico pa nan esfuerso y tempo dedica na sirbi Aruba y su comunidad. Si nos madura den un pensamento cu ta traspasa politica, Aruba lo ta mas grandi y mas fuerte aun y segun mi, ta pesey Betico dfm su mensahe tawata uno cu ta bay riba politica, y tambe riba un partido. Su mensahe a etala ariba un nivel mas halto, un mensahe cu a busca pa uni un pais y conscientisa nan di e potencial cu ta scondi den nos suela. Aruba por ta orguyoso di por a produci un yiu cu a sa di carga su pais, un lider cu den tur honestidad a splica den pleno campaña na su pueblo e seriedad y retonan su dilanti, apesar di core e risico di perde un eleccion. Un persona cu a pone tur su tempo y esfuerso, pa logra e meta di un status nobo pa su pais. Awe, no solamente nos pero henter Reino Hulandes y region Latino Americano ta bon na altura di kende ta Betico y ken ta Aruba.

Awo nos tin e dificil tarea, pa mescos cu esnan cu despues di dje cu a percura di practica e ideologia aki, pa continua y aplica e ideologia di uni, respeta, lucha y sacrifica pa logra progreso pa Aruba su bienestar. Di curason ta mi deseo pa nos comunidad y nos hendenan aplica e balornan aki cada oportunidad cu presenta. Aruba, pabien awe riba dia di Betico!



Enconexion cu Dia di Betico 2023:

Minister Xiomara Maduro a bishita Agnes Kleutershool





Diabierna mainta Minister di Cultura a bishita Agnes Kleuterschool, esaki den cuadro di Celebracion di Dia di Betico 2023. E mandatario a splica e alumnonan e motibo di e celebracion y tambe a invitanan pa hunto cu nan mayornan bishita e actividadnan relaciona cu Dia di Betico riba Plaza Libertador Betico Croes y esnan organisa den barionan dia 25 di januari proximo. Minister Maduro a entrega scol un pintura di Betico, un linial di recuerdo di Betico y un foyeto cu informacion pa cada alumno.

Invitacion na muchanan y famia pa participa den Kibra Coco riba Caya

Ademas ta invita famianan pa participa den e actividad Kibra Coco Riba Caya, cual lo ta den un forma di Car rally/ Scavenger hunt. Esaki lo tuma luga diadomingo 22 di januari iniciando pa 10 or di mainta. Tur esnan cu ta participa ta ser spera na e parkeo di Urataka Center y aki lo ricibi tur instruccion pa participa. Ban cana den pasonan di Betico, caminda lo bishita sitionan historico den e bida di nos Libertador Betico Croes. Diadomingo for di 10 or di mainta e programa special ta cuminsa, grupo mester ta maximo 5 persona 2 adulto y 3 mucha, inscripcion di e grupo ta tuma luga na momento cu scan e prome barcode na e prome pista.



Minister Xiomara Maduro a gradici e staf di docentenan cu a dune e oportunidad pa bishita Agnes Kleuterschool y tambe a gradici e alumnonan pa e bunita recepcion y a expresa na cada un Felis Dia di Betico.



DIA DI BETICO CUMINDA SPECIALS



DANKI PA STIMA NOS PAIS

"Nos sa cu nos por haci di Aruba miho di locual e ta awor"

UNION Y POSITIVISMO



25 di januari

FELIZ DIA DI **BETICO**

PROME MINISTER

Evelyn Wever-Croes

DIA DI BETICO CUMINDA SPECIALS

LET'S SUPPORT KIDS

CU UN DUSHI SOPI GALIÑA
OF SOPI CARNI

AFL. 15





DIARANSON 25 JANUARY
11:00AM -2:00 PM



GYMZAAL, LA SALLE COLLEGE

HASI BO PEDIDO!!!



CONTACT: 594 7677 GUSTAVO / 593 3303 OLGA

Dia di Betico
Jan 25 2022

Pan cu galinja stoba 8 fl
Pan cu carni stoba 8 fl
Pan cu keri keri 8 fl
Pan cu frekedel 7 fl

Keri keri mini platter 8.50 fl
Galinja stoba mini platter 8.50 fl
Carni stoba mini platter 8.50 fl
(Mini platter cu arroz blanko ,pan bati , banana hasa)

Arroz con pollo cu sate y salada di galinja 10 fl
Sopi carni cu pan bati 10 fl
Baki salada di galinja cu pan 8 fl

Chuculati pinda 6 fl (8onz cup)
Boyo di pampoena 6 fl
Bolo di pruim den mansa 6 fl

Bolo na pida (bolo di frigidaire) :
Pistacho 5.00 fl
Bolo cherry pineapple 5.00 fl

#5690629 delivery cuminsando 11:30 am

AMISTAD Take Away

St. Cruz 71-B

25 Jan 2023

Dia di Betico Menu:

Cabrito Stoba
Galiña Stoba
Comcomber Stoba
Balchi di Pisca
Moochi di Pisca
Keri Keri
Arros con Pollo
Soppi Carni
Sanger jena di Ramiro Dubero

568-8370 / 585-9951

25 Januari **Dia di Betico** 11am - 3pm
Dushi cuminda pa celebra



PLATO 1.
Carni stoba
- Aros Bruin -
- Coleslaw -
- Banana hasa -
17,50

PLATO 2.
Lasagna
- Garlic bread -
- Banana hasa -
17,50

MACUARIMA 17E
Place your order **5625891**



Specials pa Dia di Betico

Nos cushina lo tin:
- Keri keri
- Calco Stoba
- Cocolishi Stoba
- Cabrito Stoba
- Spare ribs cu kool stoba
- Sopi carni
- Comcomber chikito
- Sopi oester
- Sanger yena
- Galiña Stoba





Tur cuminda ta Afl 20, y ta bin cu aros, banana hasa y salada. Horario ta di 12or - 3or atardi

Bin goza di dushi cuminda y bar bon surti!
Ambiente ta di 3or en adelante y ta den man di Banda Songo

DIA DI BETICO CUMINDA SPECIALS

Sero di Jan Flemming

Menu

25 Januari 2023

Cushina lo ta habri 12pm te 6pm

Cuminda via ticker por pasa buska di 12pm te 2pm

DUSHI SNACKSBOX

-Pastechi
-Croket
-Cheeseballs
-Deditos
-Balchi
-Weboyena
-Omellet
-Pancasine
-Spinnenwiel
-Shell di Crab

Fecha: 25jan'23
Orario: 9am en adelante
Adres: app pa haya adres
Prijs: f13.50
Cel#: 7380991

OP=OP

FELIS DIA DI BETICO

CUMINDA CRIOYO

JHONNY CAKE Bacalao, Keshi, Galina	8,-	GALIÑA STOBA	12,-/16,-
Cu Pan of Funchi	6,50	CABRITO STOBA	16,-
TEMPERA Ciboyo of Spam	10,-	AROS CON POLLO Y SATE	12,-/16,-
SOPI DI CARNI Aros, Funchi of Pan Bati	16,-	FREKEDEL DI PISCA	16,-
Aros, Funchi of Pan Bati	16,-	CONCOMBER STOBA	16,-
		PAPAYA STOBA CU CARNI	16,-

MENU REGULAR DISPONIBEL

TUR CUMINDA TA BIN CU OPSHON DI
Aros Blanco, Aros Moro, Funchi of Pan Bati

Nos stand di cos dushi y juicenan fresco lo ta bon surti:
Bolo di Pruim, Pineapple Upside Down, Vanilla, Quesillo, Tres Leche, Banana Bread, Cheesecake

Juice di: Lamoenchi, Mora, Parchita, Guyaba

CEL:





Aruba art by Mike/Merv

Dia 25 januari 2023, dia di Betico nos tin un inloop workshop di mosaic na Savaneta 91.
Bin traha un Aruba Coaster of un coaster di nos indian Arawak. Algo otro tambe ta posibel pa traha.



E workshop lo bai ta di 10or AM pa 3or PM

Pa reserva app na 5934821

Workshop ta Inclusief material, coi bebe y un snack



DIA DI BETICO CUMINDA SPECIALS

DIA DI BETICO

ROCKING BELLY

Cabrito Stoba — Fls. 20
Aros, Banana hasa, Batata Hasa, Salada

Aros Con Pollo Special — Fls. 15
Mini Lumpia, Pastechi, Croket, Soesje, Pinwheel, Ham Lora

Saco Mix — Fls. 20
Ribs, Pia di Galinja, Banana Hasa, Batata Hasa, Jhonnycake

Sopi — Fls. 17
Sopi mix di Galinja, Carni Acompanja cu funchi

Sanger Yena — Fls. 10
Pan di Lechi

Quesillo — Fls. 5.50

CUSHINA DI MARY

FELIZ DIA DI BETICO

CALCO STOBA
AFL. 30,-

SOPI MIX SEAFOOD
AFL. 12,-

CARNI STOBA
AFL. 22,-

25 JANUARY 2023

LIBERTADOR BETICO CROES

11.30 - 2.30 PM

TANKI LEENDERT 102-F

5936748

Menu:

Calco stoba, arros, salada, banana Afls 22,-

Keri Keri, arros, salada, banana Afls 20,-

Carni stoba, arros, salada, banana Afls 15,-

Black mushroom chicken, arros, salada, banana
Afls 15,-

Sabor Crioyo By Daph

Dia : 25 Jan 2023
Dia Di Betico
Adres: Sero pita 37B
Orario: 11 am - 2 pm

Ultimo Dia Pa Hasi Pedido
20 Jan 2023

Reservacion:
Daph 5926827 of
Zyenna 6616770

Felis Dia
Di Betico

PIC-COLLAGE

Cushina di Mama Frida ta Presenta:

Benta di cuminda crioyo

Fecha:25 Januari 2023
Adress:Pos Chiquito 41a
Horario:12or pa 2or

Comcomber chikito Stoba
Papaya Stoba
Cabes cu Higra
Keri Keri/Balchi piska
Piska hasa

Prijs pa plato awg 18,-
ta bin cu aroos, funchi, banana hasa,salada

Pa pedido jama:5685636

Cantidad ta Limita.!!

DIA DI BETICO CUMINDA SPECIALS

Feria di Bario

Dia di 25 JANUARI Betico

Paintball & Airsoft

Goat Feeding

Morondo

Wega Popular

Pal'i Seba

Bar & Cushina bon surti

8 AM - 6 PM

UNISTARS

PCH

AFAS software

THE SNACK ARUBA

ALBO ARUBA

DIA DI BETICO

ROCKING BELLY

MENU

Cabrito Stoba Aros, Banana hasa, Batata Hasa,Salada	Fls. 20
Aros Con Pollo Special Mini Lumpia, Pastechi, Croket, Soesje, Pinwheel, Ham Lora	Fls. 15
Saco Mix Ribs, Pia di Galinja, Banana Hasa, Batata Hasa, Jhonnycake	Fls. 20
Sopi Sopi mix di Galinja, Cami Acompanja cu funchi	Fls. 17
Sanger Yena Pan di Lechi	Fls. 10
Quesillo	Fls. 5.50

25 january 2023
Santa Cruz 68
Ora: 12:00pm/5.30pm
Pa Pedida por wzp of yama na 7448807

DFR

TA PRESENTA

WEGANAN POPULAR Y GRANDIOSO VLOOIENMARKT

2'or-8'or pm
25 di JANUARI

ATRACCION:
- Coremento cu Webo
- Subimento di Palo di Seba
y mas...

AWG 500,-

Bar y Cushina Crioyo bon surti

Lugar: Dam di Kas Ariba

Ambiente dimes!!

FELIZ DIA DI Betico

MENU

BBQ

MIX	17,50
GALINJA	17,50
LOINRIBS	18,50
LOMITO	21,-
PECHO GALINJA	15,-
PISCA	21,-
CABARON	21,-
SPECIAL 1	30,-
SPECIAL 2	35,-

EXTRA

SALADA	
DI BATATA	3,50
AROOS C/N	
POLLO	3,50
CHORISO	4,-
PINCHO	4,-
LOMITO	9,-
LEGS	5,-
LOIN RIBS	7,-
PALO	
CABARON	9,-

MENU DIA DI BETICO NA CEDE DI BBQ NA SIRIBANA NET DELANTI JUMBO RESTAURANT. POR HASI PEDIDO RIBA WHATSAPP OF JAMA NOS NA 7497071.
NOS TA BAI TA HABRI DI 11 or TE CU 4 or DI ATARDI.
UN FELIS DIA DI BETICO PA PUEBLO DI ARUBA HENTER.

DIA DI BETICO CUMINDA SPECIALS

DIA DI BETICO CUMINDA SPECIALS

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Felis dia di Betico:

Betico ta creador di nos himno y bandera!

Mescos cu cualkier pais na mundo Gobierno y Eilandsraad di Aruba a tuma e decision na aña 1976 cu 18 di maart ta bira nos Dia Nacional, esta nos Dia di Himno y Bandera. Sinembargo, promer cu por a yega na e celebracion historico aki, un lucha tenaz a ser hiba pa finalmente logra concretisa e simbolonan di union y libertad di nos pueblo.

Dia 21 di januari 1976 Bestuurscollege di Aruba a instala un comision di 6 ciudadano prominente y apolitico di nos comunidad y e comison aki tabata consisti di sra. Maybelline Arends-Croes, sr. Rufo. Odor, sr. Padu Lampe, sr. E. Bennett, sr. Hubert Booi, sr. Rufo Wever y como secretario sr. J. Wever. E tarea di e comision aki tabata pa conseha Bestuurscollege riba e pregunta si mester haci 'Aruba Dushi Tera' himno nacional di Aruba y si esaki ta afirmativo, ki sorto di ritmo – sea marcha of wals – tin cu wordo uza. E comision den forma unanime a vota na fabor di interpretacion di e himno den e ritmo di wals. E comision a duna su recomendacionnan na Bestuurscollege dia 25 di februari 1976 y dia 16 di maart 1976 Eilandsraad di Aruba a aproba 'Aruba Dushi Tera' como himno nacional di Aruba. Riba e mesun dia aki e decreto di e bandera oficial di Aruba tambe a ser acepta y pa cual partido AVP a vota tambe contra e bandera aki.

Vision di Betico Croes



Tabata hopi lamentable cu e tempo ey cierto funcionarionan a trata na obstaculiza introduccion di nos himno y bandera. Te hasta a yega asina leu cu nos Libertador Betico Croes mester a hipoteca su cas pa por a cumpra e banderanan pa cu su introduccion. Pero e pregunta principal ta, pakico Aruba tabatin mester di un himno y bandera? Historia ta mustra cu for di inicio di su carera politico nos Libertador Betico Croes a constata cu durante decadanan largo tabata existi un division y segregacion den e pueblo Arubano y cu esaki a stroba nos den nos desaroyo economico y tambe politico. E segregacion aki tabata un di e motibonan principal cu a impedi Aruba sali for di e constelacion Antiyano. Como un politico visionario Betico Croes su meta tabata primeramente pa trece union den e pueblo aki. Den un pais, unda ta reina un deseo ferviente pa sali for di e constelacion Antiyano pa bira un pais autonomo, bo mester promove e simbolonan di union y libertad, unda cu cantando bo himno bo ta expresa bo amor pa bo pais y hisando bo bandera bo ta inculca nacionalismo bao di bo pueblo.

Un dia di reflexion

E fecha di 18 maart di nos Dia Nacional ta un fecha historico y di reflexion pa un y tur den e comunidad Arubano, ya cu introduccion di nos himno y bandera tabata instrumental den e logro di nos libertad, nos Status Aparte dia 1 di januari 1986. Sin e himno y bandera nos ciudadanonan lo no tabata tin nada pa gara na dje y consecuentemente lo no tabata tin nada pa trece union den e pueblo Arubano.

Ta pesey riba e dia aki mester gradici nos Libertador Betico Croes pa su vision y determinacion y tambe na sr. Nelson Oduber cu tabata e diputado encarga cu e realizacion di nos bandera y nos himno nacional "Aruba Dushi Tera".

Awe riba Dia di Betico, nos ta recorda e lucha, di sanger sudor y lagrima hiba pa Betico Croes pa su pueblo di Aruba.



Poema dedica na memoria di nos Libertador ariba su fecha natal 2023

E Paraiso di mas bunita

Un otro aña ta tras di lomba.
Mi ta wak atras y ta realisa e lucha cu mi a hiba.
Mi ta wak padilanti y confronta e buniteza di mi isla.
Mi ta mira rond y ta wak e paraiso di mas bunita ariba mundo.

Ya mi fecha natal a yega atrobe,
85 aña no ta cos di menciona.
Y 36 di nan, ta den e paraiso di mas bunita.
E Paraiso di Dios, na unda cu mi ta awor.

Mi ta den e eterno soño pa spierta algun dia.
Lagami contabo di e Paraiso aki:
No tin sin igual, na unda cu mi a topa cu Dios Tata,
tambe cu mi pasado, mi presente y futuro.

Mi ta stima mi baranca cu henter mi alma.
Mi lucha pa libertad ta deseonan anhela di mi pueblo.
Mi fortaleza ta bini for di mas profundo di mi curazon,
pa un mihor Aruba cu paz, tranquilidad y stabilidad economico.

Mi ta sinta den e yerba berde banda di e ruiw.
Turbulencianan lo lanta y ponemi ariba e paraiso di mas bunita.
Olanan grandi lo lanta y mustranos e berdad.
Bientonan fuerte lo supla y apunta e culpabelnan.

Di berdad cu mundo lo ta cabez abao.
Hopi lo yora nan arepentimentonan.
E berdad semper ta sali na claridad.
Esun cu obra pa Dios, semper lo sali victorioso!

Mi ta festeha mi aña den cielo y dal un brindis pa mi isla.
Mi ta yora e dolor di mi pueblo cu semper ta corda'mi
Mi ta mira e maldad cu a wordo hasi pa mi pueblo.
Y mi ta gradicie Dios pa Su bondad y Su misericordia.

Un dia Aruba lo bira e paraiso di mas bunita.
Otronan lo yora nan desgracia cu nan a ocasiona.
Mi bida mi a ofrece na mi pueblo pa e lucha Sagrado.
Mi alma lo ta esun di mas bunita ariba e Paraiso di Dios.

Festeha mi dia y felis dia di Betico!

Dicta pa Betico Croes
Scirbi pa Melinda A.Wouter
Ariba 19 di Januari 2023



PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIAMARS 24 DI JANUARI 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 9

BAHADA DI SOLO : 6:37 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:06 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DIRECCIONAN OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA:
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD ABUNDANTE DEN E FLUHO DI AIRE LO PONE TEMPORALMENTE MAS NUBIA PASA RIBA REGION LOCAL. POR SPERA PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO, ENTRE 5 PA 7 PIA, LOCALMENTE 8 PIA.

AVISO/ ALERTA:
UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA NA VIGOR PA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA OTRO PARTINAN RIBA LAMA HABRI

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 24 / 0.2 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 24 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 24 / 0.2 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 25





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 23 Jan 2023 Merdia

Catochi	
Sorteo # 3807	
5076	
3858	
2773	
Multi-X	X2

Big 4
Sorteo # 3807
8405

1OFF
Sorteo # 1863
1732

Zodiac
Sorteo # 3807
1335
Aries

Lucky 3	
Sorteo # 681	
230	
Multi-X	X2

Lotto 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	320.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12.00	

Lotto di Dia	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	58.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

Mega	
Sorteo # 1526	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	1.300.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50 00	
0 x Afl.15,00	
Mega	Afl. 1.900.000,-

Korsou
Sorteo #

SV Unistars ta celebrando
35 Anja di Existencia



SV Unsitars ta celebrando 35 anja di existencia exactamente riba e fecha natalicio di sr. Betico Croes.

Pues como e fecha aki tin dobbel nificashon e ora e anja aki SV Unistars lo ta organizando e di 4ter edishon di FERIA DI BARIO na veld di SV Unsitars na Pos Chikito.

Riba e día aki por spera hopi ambiente riba veld di unistars además di bar y cushina bon sorti lo tin weganan popular, subimento di palo di ceba, paintball,



Recordando historia di nos lucha
24 di april 1983 – 24 april 2013

Ser revolucionario
no ta su intencion,
pero forsozamente
e lucha a exigie.
Para dilanti pueblo
Betico a demonstra
y cu caracter firme
dirigiendo su nacion.

Luchando pa ser liber
Betico a demonstra,
cu tur nos idealnan
por wordo realiza.
Teniendo un referendum
p'asina comproba,
Hulanda y Antiyas
nos kier nos libertad.

Traidornan di nos pueblo
Hudasnan bon paga,
a purba kibra e lucha
cu pueblo a inicia.
Yudando e enemigo
bendiendo nos nacion,
pa puesto di ministro
a comete traicion.

E pueblo Arubano
a drenta den accion,
pa reclama derecho
momento
pa busca salvacion.
Arma cu carabina
polis a maltrata,
un pueblo inofensivo
un pueblo atrapa

Hulanda a habri porta
Aruba a ser scucha,
Su pueblo si el a salba
cu'n plan bon prepara.
Enemigonan ta rabia
ta keda babuca,
cu Betico si a logra
un Aruba libera.

Cu flornan y bandera
nos pueblo a acudi,
cu hubilo y grandeza
nan a ser ricibi.
Cu canto di nos himno
nan a ser gradici,
e heroenan di Aruba
pa e mision cumpli.

Nan odio y envidia
no por ser domina,
ta trata cu venganza
p'e lider ser mata.
Ariba veld di Winston
un bala a traspasa,
e curpa di Betico
nos lider tan stima.

Awe mas cu nunca
nos pueblo ta cu ne,
ni un ora ni un

hamas lo bandone.
Cu brio nos ta lucha
cu animo y balor,
na lado di Betico
nos gran Libertador.

"Señor ta mi wardador, pues mi n' tin falta di nada."
Psalm 23:1
"Laga mi musica sigui alegra boso curason."

Cu inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Albert Osric Croes

*28 maart 1961 - †19 januari 2023



Na nomber di:

Su omo- y tantanan:
†Eric (Walty) y Vallecita Croes
Siegfried (Frido) y Mena Croes
Rolin y Irena Croes
Violeta (Jeta) Lampe-Croes y Simeon Thiel
Carla Klijn-Croes y †Aad Klijn
Rita (Ded) y Juan Tromp-Croes
†Erika Croes
Danny Geerman y Martin Wijker

†Maxima (Chima) Arendsz-Croes y †Adriaan Arendsz
†Everaldo Croes y †Sophia Croes-Rasmijn
Louisa Henriquez-Croes y †Erwin Henriquez
Casilda Arendsz-Croes y Rembert Arendsz

Su primo- y primanan:
Gladys Kock
Adolph Croes y famia
Nathalie Joho-Lampe y famia
Régine Feenstra-Croes y famia
Edgar Croes y famia
Jahayra Arcaya-Rasmijn y famia
Rosa Rasmijn y famia
Marc Croes y famia
Patrick Lampe y famia
Tanya Tromp
Angelique Klijn y famia
Sidney Tromp
Adriaan Klijn y famia

Rose Mary de Jongh-Arendsz y famia
Adriaan jr. (Juni) Arendsz y famia
†Aldrick (Dicky) Arendsz y famia
Everaldo (Efito) Croes y famia
Endy Croes y famia
Sandra Croes y famia
Edmond Croes y famia
Erlouska Rasmijn-Henriquez y famia
Juliska Henriquez
Rembert jr. (Remy) Arendsz y famia
Mayra Ruiz-Arendsz y famia
Zuleika Arendsz y famia

Ocacion pa condolencia y acto di entiero lo tuma lugar diamars, 24 di januari 2023 na Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana de Vries na Santa Cruz di 1'or pa 4'or di atardi.

"Señor ta mi wardador,
pues mi n' tin falta di nada."
Psalm 23:1
"Laga mi musica sigui alegra boso curason."

Cu inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Albert Osric Croes

*28 maart 1961 - †19 januari 2023



Na nomber di
su mayornan:
Carlos F. Croes y Berta (Betty) Croes-Croes

su yiunan:
Steshka Willems-Croes y Randolph Willems
Brannon Croes

su rumannan:
Charles Francis Croes y Karina Croes-Eman
Arlenne Wever-Croes y David Wever

su (sobre)sobrino- y sobrinanan:
John Charles (JC) Croes
Charine Solognier-Croes y Arnold Solognier, Zachary y Alayna
Jolene Wever
Krystelle Wever y famia
Curtney Wever

su con-suegronan:
Rudolf, Helen Willems y famia

manera ruman:
Ann Willems-Eman y famia
Ady Toppenberg
Laureen Eman y famia
Riri Botta y famia
Yerushah de Cuba-Henriquez
Patrick Henriquez
Lino Vrolijk

su padrino y madrina:
† Everaldo Croes
Violeta Lampe-Croes

mama di su yiunan
Mylène Henriquez y famia

su amigonan musical
amigonan di Grupo Departure, amigonan di grupo Definition,
Nicola Grigoriu Gut, Ruthy Vrieswijk, Mario Middendorp, Papito Rafael, Ebby Peterson, Juan Tromp, Doodle Sophia, ex-coleganan di Scol di Musica Rufo Wever, Vivian Lampe, Landa Henriquez, Maybelline Arends-Croes, Roy Sneek, Daniel Werleman, Catherine Provence y esposo, Anthony Croes, Francis Oduber, Franklin Tromp, Michael Odor, Chichi y Axel. Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of mas amigo of amiga musical.

omo- y tantanan, primo- y primanan y demas amigo- y amiganan, famia y conocirnan.

Ocacion pa condolencia y acto di entiero lo tuma lugar diamars, 24 di januari 2023 na Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana de Vries na Santa Cruz di 1'or pa 4'or di atardi.

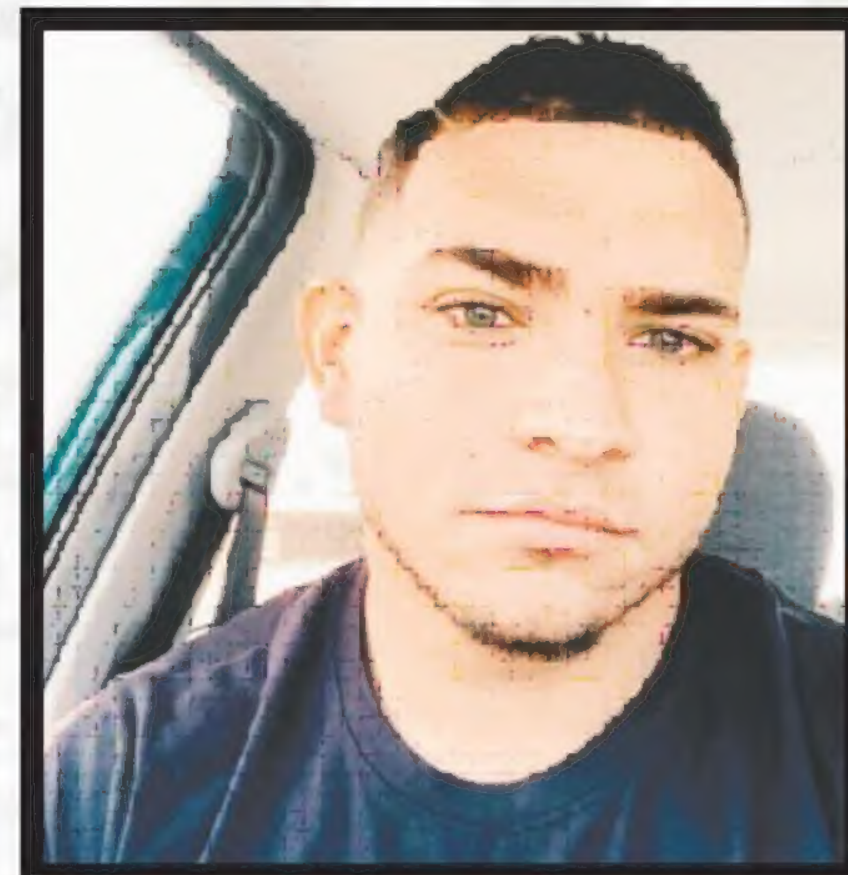
Ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa por a lubida un of otro famia of amistad.

Pero esnan cu confia den señor lo haya forsa renoba, ma lo bula bay ariba
cu hala manera Aguila.
Nan ta cana sin cansa, nan ta cana sin perde rosea Isaias 40: 31

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos ser stima:

Austin David Illes

* 28-11-1998 - † 13-01-2023
"WEAKNESS IS A CHOICE"



Na nomber di:
Su Mayornan: Joseany Geerman y Marcel Illes
Su Ruman: Justin Illes y Valerie Sanglay
Su Welanan: † Alfred "Eddy" Geerman y Calista Geerman - La Rosa
† William "Wim" Illes y Myrna Illes - Curie
Su Omo y Tantanan: Adelin Trimon - Geerman y Randal " Randy" Trimon
Andre Geerman y Melissa Geerman - Lacle
Jearitza Geerman
Eric Illes
Laetitia "Titia" Illes
† William Illes y Greta Illes - Paesch
† Theodora "Thea" Illes
Betty Werleman

Su Primo y Primanan: Abigail, Randerly, Randall Trimon, Isaac Geerman y Angie Koolman, Isalys y Isaqienne Geerman, Demis Illes y yuinan, Roderic Illes y Nohely Sanchez y yuinan, Rosabelle Illes, Yannick Boeldak y Dion Schoppema, Kevin Kock y Karen Kock y yuinan, Raquelle Reeberg y Alberto Grovell y yui, Dennis Reeberg
Su Brother Chikito nan: A'dreon y A'drian
Su Mascota di cas: Dexter "Doggy Boy" y "Baby Quito"
Su Madrina: Adelin Trimon-Geerman
Su Padrino: † William "Willy" Illes
Su Padrino di Confrimacion: Signald "Chai" Curie
Mihor Amigo y Amiganan: Eion Tromp, Raynor Henricus, Rowald Loopstok, Megan Gomez, Shaquil Kelly, Warren Maduro, Giomar Nuñes, Chamyl de Cuba, Marvin Marugg, Christen Goeloe y Shawn Gordon
Best friends: Estephanie Henriquez, Rolando Ras y Richinell Maduro
Y demas Famia: Geerman, Illes, La Rosa, Curie, Trimon, Lacle, Kock, Schoppema, Boeldak, Henriquez, Tromp, Kock, Maduro, Croes, Thode, Werleman, Vrolijk, Sanchez, Hermina, Curiel, Danje, Reeberg, Paesch, Sanglay, Richardson, Arrindell y demas famia na Curaçao, Bonaire, Hulanda y Colombia.

Ta invita tur famia, amigo, bisinja, coleganan di KPA, Departamento di Dialyse HOH Y `IMSAN y conocirnan pa asisti na anochi di condolencia dia 23 di januari 7or pa 9or di anochi y Acto di entiero lo tuma lugar dia 24 di januari 2023 na Aurora Funeral Home di 1or pa 4or. Pa 3.30 pm lo tin un response.

Despues lo hiba nos defunto stima pa reposa na Santana Catolico de Vries na Santa Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro nomber.

SOLO SUDOKU MANIA

5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

	3	8				2	4	
6			9		2			1
		4			8			6
4	7	1	2			3	5	
		5					1	
	8	3				6	7	
		6			1	5	2	9
		2					8	